



26 septembre 2020 / Diane Beaudin

Cheng² Duo à la Salle Bourgie:une soirée dédiée à la musique française du XXe siècle

Mercredi dernier, le 23 septembre 2020, nous avons eu l'occasion d'assister à la prestation de **Cheng² Duo** à la **Salle Bourgie** du **Musée des Beaux Arts de Montréal**.

Il s'agissait d'une soirée consacrée à la musique française fin des années 1800 et début des années 1900. Le programme a été bien suivi avec des pièces de **Claude Debussy** (1862-1918), **Nadia Boulanger** (1887-1979), **Maurice Ravel** (1875-1937) et **Francis Poulenc** (1899-1963).



Cheng² Duo est un duo formé du violoncelliste **Bryan Cheng** et de sa sœur pianiste, **Sylvie Cheng**. Bryan est le premier violoncelliste lauréat du *Grand Prix du Concours OSM* en 2019 alors que Sylvie est récipiendaire du prix *Roy M. Rubinstein* pour son admirable talent. Ce duo s'est exécuté dans les salles les plus prestigieuses du Canada et des États-Unis, notamment Carnegie Hall (à guichets fermés à deux occasions), en Europe et en Asie. **Bryan** et **Sylvie Cheng** planchent présentement sur une tournée mondiale intitulée *Ludwig & Beyond* au cours de laquelle ils interpréteront l'intégrale des sonates pour violoncelle et piano de Beethoven. Brian joue sur un violoncelle *Bonjour* fabriqué par **Stradivarius** vers 1696, propriété du **Conseil des Arts du Canada**.

Ils ont entamé la soirée avec une œuvre de **Claude Debussy**, la *Sonate pour violoncelle et piano en ré mineur, L. 135*, composée en 1915 et dédiée à sa seconde épouse, Emma. La physionomie de Bryan est aussi expressive que ses coups d'archet. Parfois, nous avons l'impression qu'il allait nous sortir un lapin... de son violoncelle! Le prologue, un mouvement plus lent mais bien vivant, a été suivi d'une sérénade un peu plus mouvementée pour se terminer en une finale plus animée, plus légère mais aussi plus fébrile. Nous pouvions y reconnaître les premiers balbutiements de la musique contemporaine. Par la suite, nous avons pu entendre une composition de **Nadia Boulanger**, *Trois pièces pour violoncelle et piano*, qu'elle a écrite en 1914. Une interprétation sublime du **Cheng² Duo**!

Puis, ce fut au tour de **Maurice Ravel** et sa *Sonate pour violon et piano No 1 en la mineur, M. 12*, une sonate posthume puisqu'elle a été écrite en 1897 mais ne fut publiée qu'en 1975, année du 100^{ième} anniversaire de naissance de **Ravel**. **Bryan Cheng** en a fait la transposition pour violoncelle. Évidemment, nous sommes loin du *Boléro*, mais on y reconnaissait les dissonances propres à la musique contemporaine. Dans cette pièce, nous avons particulièrement eu la chance d'apprécier le talent exceptionnel de **Sylvie Cheng**.

La programmation officielle de ce concert se terminait avec la *Sonate pour violoncelle et piano, FB 143* de **Francis Poulenc** qu'il a composée en 1948. Comme il a commencé à écrire la pièce en 1940 après sa démobilisation, on reconnaît un peu le ton militaire et saccadé alors que le 2^{ième} mouvement *Cavatine* est des plus mélodieux. Quant au 3^{ième} mouvement, c'est le côté festif, champêtre, léger, presque blagueur qui apparaît et qui a été intitulé *Ballabile*. Quant à la finale, celle-ci était plus légère mais se terminait par de fantastiques accords.



Un concert qui fut fort apprécié de l'assistance, même si celle-ci était réduite à 125 places, Covid-19 oblige. Toujours dans le respect du thème de la soirée, le duo s'est tourné de nouveau vers **Claude Debussy** pour le rappel, de qui ils ont interprété *Beau soir*. Il s'agit d'une chanson d'art français dont Debussy a fait la musique et a adapté un poème de **Paul Bourget**. Une très belle pièce qui ajoutait à cette prestation déjà des plus exceptionnelles.

Ce concert ayant été enregistré par **ICI MUSIQUE**, celui-ci sera diffusé soit à la radio (au 100.7 FM pour Montréal) ou sur la nouvelle radio numérique **ICI MUSIQUE Classique** sur le site web ou avec l'application. Cet événement aura lieu le jeudi 10 décembre à 20h00. Une belle occasion de voir ou revoir cette magnifique performance de **Cheng² Duo**!

English Translation

Cheng² Duo at Bourgie Hall: an evening dedicated to 20th-century French music

Last Wednesday, September 23, 2020, we had the opportunity to attend a performance of the Cheng² Duo at the Bourgie Hall of the Montreal Museum of Fine Arts.

It was an evening devoted to French music of the late 1800s and early 1900s. The program was well-attended, with pieces by Claude Debussy (1862-1918), Nadia Boulanger (1887-1979), Maurice Ravel (1875-1937) and Francis Poulenc (1899-1963).

Cheng² Duo is a duo formed by cellist Bryan Cheng and his pianist sister, Silvie Cheng. Bryan is the first cellist to win the 2019 OSM Competition Grand Prize, while Silvie is the recipient of the Roy M. Rubinstein Award for her admirable talent. This duo has performed in the most prestigious venues in Canada and the United States, including Carnegie Hall (sold-out on two occasions), Europe, and Asia. Bryan and Silvie Cheng are currently on a world tour of *Ludwig & Beyond*, during which they will perform the complete Beethoven sonatas for cello and piano. Bryan plays the Stradivarius 'Bonjour' cello circa 1696, on loan from the Canada Council for the Arts.

They started the evening with a work by Claude Debussy, the Sonata for cello and piano in D minor, L. 135, composed in 1915 and dedicated to his second wife, Emma. Bryan's face is as expressive as his bow strokes. Sometimes we felt like he was going to pull out a rabbit...from his cello! The prologue, a slower but lively movement, was followed by a slightly more eventful serenade to end in a livelier, lighter but also more feverish finale. We could recognize there the first beginnings of contemporary music.

Afterwards, we heard a composition by Nadia Boulanger, Three Pieces for Cello and Piano, which she wrote in 1914. A sublime interpretation by the Cheng² Duo! Then it was Maurice Ravel's turn and his Sonata for violin and piano No. 1 in A minor, M. 12, a posthumous sonata since it was written in 1897 but was not published until 1975, the year of the 100th anniversary of Ravel's birth. Bryan Cheng transposed it for cello. Obviously, we are far from the Bolero, but we recognize the dissonances specific to contemporary music. In this piece, we especially had the chance to appreciate the exceptional talent of Silvie Cheng.

The official program of this concert ended with the Sonata for cello and piano, FP 143 by Francis Poulenc, which he composed in 1948. As he began to write the piece in 1940 after his demobilization, we can recognize the military and jerky tone, while the 2nd Cavatine movement is very melodious. As for the 3rd movement, it is the festive, rustic, light, almost joking side that appears, and which is called *Ballabile*. As for the finale, it was lighter but ended with fantastic chords.

A concert that was greatly appreciated by the audience, even if it was reduced to 125 seats, required by Covid-19. Still in keeping with the theme of the evening, the duo turned again to Claude Debussy for the encore, of whom they performed *Beau Soir*. It is a French art song in which Debussy wrote the music and adapted a poem by Paul Bourget. A very beautiful piece which added to this already exceptional performance.

Having been recorded by ICI MUSIQUE, this concert will be broadcast either on the radio (at 100.7 FM for Montreal) or on the new digital radio ICI MUSIQUE Classique on its website or app. This event will take place on Thursday, December 10 at 8:00 p.m. A great opportunity to see or re-watch this magnificent performance by Cheng² Duo!